

Četvrtak, 15. siječnja 2015.

P8\_TA(2015)0013

## Slučaj dvojice talijanskih marinaca

**Rezolucija Europskog parlamenta od 15. siječnja 2015. o slučaju dvojice talijanskih marinaca (2015/2512(RSP))**  
(2016/C 300/08)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,
  - uzimajući u obzir Povelju o temeljnim pravima Europske unije,
  - uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima i temeljnim slobodama i njezine dodatne protokole,
  - uzimajući u obzir Opću deklaraciju o ljudskim pravima,
  - uzimajući u obzir Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima, posebno njegove članke 9., 10. i 14.,
  - uzimajući u obzir izjave potpredsjednice Komisije/Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku o Komisije o slučaju talijanskih marinaca Massimiliana Latorrea i Salvatorea Gironea,
  - uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. svibnja 2012. o pomorskom piratstvu<sup>(1)</sup>,
  - uzimajući u obzir izjavu glasnogovornika glavnog tajnika Ujedinjenih naroda Ban Ki-moona od 6. siječnja 2015. kojom poziva dvije zemlje, Italiju i Indiju, da pokušaju pronaći razumno i obostrano prihvatljivo rješenje,
  - uzimajući u obzir članak 123. stavke 2. i 4. Poslovnika,
- A. budući da je u noći 15. veljače 2012. tijekom putovanja iz Singapura u Džibuti talijanski trgovački brod Enrica Lexie u blizini obale Kerale u Indiji naišao na kočaricu St Anthony;
- B. budući da je na brodu Enrica Lexie bilo šest marinaca koji su ga štitili od mogućih piratskih napada; budući da su, zbog straha od mogućeg piratskog napada, prema brodu koji se približavao ispaljeni hici upozorenja i da su pritom tragično poginuli indijski ribari Valentine, poznat kao Jelastine, i Ajeesh Pink;
- C. budući da su se 19. veljače 2012. pripadnici indijske policije ukrcali na talijanski brod, zaplijenili oružje marinaca i uhitali dvojicu od njih koje su identificirali kao odgovorne za otvaranje paljbe prema ribarskom brodu;
- D. budući da je zbog tih događaja došlo do diplomatskih tenzija s obzirom na pravnu nesigurnost u vezi sa slučajem dvojice talijanskih marinaca; budući da nakon tri godine indijske vlasti još nisu podigle optužnicu;

<sup>(1)</sup> SL C 261 E, 10.9.2013., str. 34.

Četvrtak, 15. siječnja 2015.

- E. budući da je Massimiliano Latorre, jedan od vojnika, napustio Indiju kako bi četiri mjeseca proveo kod kuće nakon što je doživio moždanu ishemiju i da mu je i dalje potrebna liječnička njega, te budući da se g. Girono još nalazi u talijanskom veleposlanstvu u Indiji;
- F. budući da, dok se obje strane pozivaju na međunarodno pravo, Italija tvrdi da se incident dogodio u međunarodnim vodama te da bi se marincima trebalo suditi u Italiji ili pred nekim međunarodnim sudom; međutim, budući da Indija smatra da može suditi marincima jer se incident dogodio u obalnim vodama koje su pod indijskom nadležnošću;
- G. budući da je 15. listopada 2014. ondašnja Visoka predstavnik EU-a za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Catherine Ashton dala izjavu o ponašanju indijskih vlasti, pozivajući vladu da nađe brzo i zadovoljavajuće rješenje u skladu s Konvencijom UN-a o pravu mora i međunarodnim pravom;
- H. budući da je 16. prosinca 2014. nova Visoka predstavnik EU-a za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Federica Mogherini izrazila razočaranje zbog nedostatka blagonaklonosti prilikom odgovora na molbu koju je uložio Massimiliano Latorre kako bi mu se produžio boravak u Italiji radi liječenja;
- I. Budući da je 14. siječnja 2015. Vrhovni sud Indije naredniku Latorreu odobrio produljenje boravka u Italiji radi liječenja;
- J. budući da su ta dva marinca europski građani i budući da su 15. veljače 2012. bili na talijanskom trgovačkom brodu koji je plovio otvorenim morem u blizini savezne države Kerale te da su na njemu obavljali svoju dužnost u sklopu međunarodnih protupiratskih aktivnosti kojima je EU snažno predan;
1. izražava duboko žaljenje zbog tragične smrti dvojice indijskih ribara i upućuje izraze sućuti;
  2. ističe da bi se s posljedicama događaja od 15. veljače 2012. ipak trebalo postupati isključivo u skladu s načelima vladavine prava, uz puno poštovanje ljudskih i zakonskih prava onih koji su navodno umiješani;
  3. izražava veliku zabrinutost zbog toga što su talijanski marinci pritvoreni bez optužnice; ističe da se marinci moraju vratiti u domovinu; ističe da je veliko odugovlačenje i ograničavanje slobode kretanja marinaca neprihvatljivo te da predstavlja ozbiljno kršenje njihovih ljudskih prava;
  4. žali zbog načina na koji se postupalo s tim pitanjem i podržava napore svih uključenih strana da se hitno pokušaju dogovoriti oko razumnog i obostrano prihvatljivog rješenja u interesu svih obitelji, i indijskih i talijanskih, kao i u interesu obiju država;
  5. nada se da će, uzimajući u obzir stajališta Italije kao države članice o događajima povezanima s incidentom, nadležnost pripasti talijanskim vlastima i/ili međunarodnom arbitražnom tijelu;
  6. poziva Visoku predstavnicu EU-a za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da poduzme sve potrebne mjere za zaštitu talijanskih marinaca kako bi se postiglo brzo i zadovoljavajuće rješenje slučaja;

Četvrtak, 15. siječnja 2015.

7. podsjeća Komisiju na važnost isticanja stanja ljudskih prava u okviru odnosa s Indijom te stoga i važnost razmatranja dodatnih mjera radi lakšeg postizanja pozitivnog rješenja tog slučaja;
  8. podsjeća na to da bi diplomatsko predstavništvo EU-a trebalo štiti prava i sigurnost građana EU-a u trećim zemljama te aktivno djelovati u cilju zaštite temeljnih ljudskih prava građana EU-a koji su u pritvoru u bilo kojoj trećoj zemlji;
  9. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju prosljedi Vijeću, Komisiji, potpredsjednici Komisije/Visokoj predstavnici Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, državama članicama EU-a, glavnom tajniku Ujedinjenih naroda te predsjedniku i vladi Indije.
-